



Плюспункт багатомовність

Курс перекладача-любителя та пул перекладачів

„Якщо ви знаєте багато мов - у вас багато ключів від замка.“ (Вольтер)



„Плюспункт багатомовність“ — це програма освіти для дорослих, яка складається з курсу перекладача-любителя та пулу перекладачів. Він орієнтований на багатомовних людей, які працюють або хотіли б працювати перекладачами-любителями для різних установ та організацій, або для багатомовних працівників у державному секторі.

Програма мобілізує наявні в суспільстві мовні ресурси, що сприяє спілкуванню та усуває комунікативні проблеми в різних повсякденних ситуаціях швидко та безбюрократично.

Цілі

- Зміцнення навичок перекладача серед багатомовних людей
- Мобілізація наявних у суспільстві мовних ресурсів
- Сприяння міжкультурному спілкуванню та співпраці в повсякденному житті
- Пропагування багатомовності
- Мережа перекладачів-любителів
- Зміцнення соціальних та міжкультурних навичок усіх учасників
- Зміцнення єдності та соціальної згуртованості

Програма

На додаток до технік усного та письмового перекладу, курс перекладача-любителя зосереджується на роз'ясненні ролей, спілкуванні та розв'язанні конфліктів. Курс проходить в різних місцях і триває приблизно 3 місяці. Він складається з 32 навчальних одиниць і розділений на 4 модулі (8 одиниць на модуль).

Після завершення курсу учасники зможуть краще поміркувати про свою власну роль у міжкультурних заходах та проектах та отримати практично актуальне уявлення про дану тему.